KARTA MODUŁU

I. OGÓLNE INFORMACJE O MODULE							
COLLEGIUM WITELONA UCZELNIA PAŃSTWOWA WYDZIAŁ NAUK O ZDROWIU I KULTURZE FIZYCZNEJ							
Kierunek studiów:		Fizjoterapia					
Poziom studiów:		magisterskie					
Profil studiów:		praktyczny					
Forma studiów:		stacjonarne					
Nazwa modułu:		Język francuski					
Rodzaj modułu:		Nauki ogólne					
Język wykładowy:		Język francuski / polski					
Rok studiów:	2	**Formy prowadzenia zajęć wraz z liczbą godzin dydaktycznych:**					
Semestr:	3	Ćwiczenia	-	-	-	-	-
Liczba punktów ECTS ogółem:	1	20	-	-	-	-	-
Forma zaliczenia:		Zaliczenie z oceną					
Wymagania wstępne:		Student posiada wiedzę i umiejętności językowe z zakresu szkoły średniej na poziomie B1. Student potrafi efektywnie organizować własną pracę i współdziałać z otoczeniem.					

II. CELE KSZTAŁCENIA
Cele kształcenia:
Cel 1: Przekazanie studentom wiedzy o wybranych zagadnieniach z języka francuskiego w zakresie fizjoterapii **Cel 2:** Wykształcenie wśród studentów umiejętności stosowania języka francuskiego w pracach pisemnych, wystąpieniach ustnych i komunikowaniu się z otoczeniem. **Cel 3:** Systematyczne wzbogacanie słownictwa z zakresu fizjoterapii na podstawie materiałów, w tym autentycznych, dostosowanych do poziomu kompetencji językowej studentów. **Cel 4:** Ugruntowanie wśród studentów przekonania, że należy uczyć się przez całe życie.

III. EFEKTY UCZENIA SIĘ WRAZ Z ODNIESIENIEM DO EFEKTÓW KIERUNKOWYCH		
Efekt uczenia się	**Student, który zaliczył moduł w zakresie:**	Odniesienie do efektów kierunkowych
wiedzy:		
-	-	-
umiejętności:		
B.U1.	potrafi porozumiewać się w jednym z języków obcych na poziomie B2+ Europejskiego Systemu Opisu Kształcenia Językowego;	K3F_U09
kompetencji społecznych:		
K3F_K05	jest gotów do dostrzegania i rozpoznawania własnych ograniczeń, dokonywania samooceny deficytów i potrzeb edukacyjnych;	K3F_K05
K3F_K08	jest gotów do formułowania opinii dotyczących różnych aspektów działalności zawodowej.	K3F_K08

IV. TREŚCI PROGRAMOWE		
Treści programowe (tematyka zajęć, zaprezentowana z podziałem na poszczególne formy zajęć z określeniem liczby godzin potrzebnych na ich realizację)		
Ćwiczenia		
Kod	Tematyka zajęć	Liczba godzin S

Ćwiczenia 1	Zapoznanie studentów z treścią karty modułu oraz celami i formami pracy językowej.	1
Ćwiczenia 2	Przyswajanie i ćwiczenie umiejętności porównywania i opisywania systemów opieki zdrowotnej w Polsce oraz w Francji w języku francuskim	1
Ćwiczenia 3	Nabywanie umiejętności posługiwania się językiem francuskim w opisie struktury i organizacji szpitala (kliniki, oddziały, poradnie), zawodów i ról personelu medycznego oraz zakresu świadczonych usług i rodzajów opieki.	2
Ćwiczenia 4	Kształtowanie umiejętności opisywania zawodu fizjoterapeuty językiem francuskim, w tym stanowiska pracy, zakresu obowiązków oraz możliwych miejsc zatrudnienia.	2
Ćwiczenia 5	Ćwiczenie kompetencji komunikacyjnych w języku francuskim poprzez pracę ze specjalistycznym słownictwem dotyczącym praktyk fizjoterapeutycznych, profilu pacjenta oraz prowadzenia wywiadu z pacjentem.	2
Ćwiczenia 6	Doskonalenie umiejętności opisywania w języku francuskim budowy górnej i dolnej części ciała, dolegliwości bólowych oraz zakresu ruchu, z naciskiem na precyzję terminologiczną i funkcje językowe.	2
Ćwiczenia 7	Przyswajanie i stosowanie języka francuskiego w opisie struktur tułowia (kręgosłup, klatka piersiowa, mięśnie głębokie, miednica) w kontekście komunikacji zawodowej.	2
Ćwiczenia 8	Przyswajanie specjalistycznego słownictwa i struktur językowych w zakresie opisywania układu szkieletowego, rodzajów kości i złamań oraz zaburzeń narządu ruchu, a także komunikowanie się na temat planowania, wdrażania i oceny działań fizjoterapeutycznych.	2
Ćwiczenia 9	Ćwiczenie kompetencji komunikacyjnych się językiem francuskim w zakresie opisu układu mięśniowego, jego struktury, funkcji i rodzajów mięśni oraz reakcji odruchowych.	2
Ćwiczenia 10	Nabywanie umiejętności opisywania w języku francuskim połączeń stawowych, rodzajów stawów oraz przyczyn i charakteru dolegliwości bólowych stawów.	2
Ćwiczenia 11	Role-playing – symulacje sytuacji komunikacyjnych w relacji fizjoterapeuta–pacjent; ćwiczenia rozwijające umiejętność mówienia, reagowania językowego i interakcji w parach lub grupach, utrwalające specjalistyczne słownictwo i funkcje językowe.	2

V. METODY KSZTAŁCENIA, NARZĘDZIA DYDAKTYCZNE

1. Metody kształcenia:

- ćwiczenia praktyczne kształtujące wymowę, rozumienie, poprawność gramatyczną i leksykalną
- studium przypadku - analiza, prezentacja zachowań, symulacja reakcji językowych
- praca w zespole – dyskusja, debata w języku francuskim
- praca w parach i grupach - odgrywanie ról, dialogi w sytuacjach zawodowych w języku francuskim
- praca samodzielna – wypowiedź indywidualna (ustna i pisemna), czytanie tekstów źródłowych, tworzenie prac pisemnych w języku francuskim

2. Narzędzia (środki) dydaktyczne:

- rzutnik multimedialny
- tablica multimedialna
- tablica
- słowniki
- nagrania audio i wideo
- prezentacje multimedialne, filmy
- scenariusze / role, teksty źródłowe, materiały archiwalne
- zasoby internetowe

VI. FORMA I KRYTERIA ZALICZENIA MODUŁU

1. Formy zaliczenia:

- Ćwiczenia – zaliczenie z oceną

2. Sposób weryfikacji i oceniania efektów uczenia się:

Test pisemny / kartkówka:

- 51% - 60% - ocena dostateczna,
- 61% - 70% - ocena dostateczna plus,
- 71% - 80% - ocena dobra,
- 81% - 90% - ocena dobra plus,
- 91% - 100% - ocena bardzo dobra.

Ustny sprawdzian wiedzy:

- **3,0 (dostateczny)** – wypowiedzi niesamodzielne, odtwórcze, stereotypowe sądy, zakłócenia w kompozycji i spójności,
- **3,5 (dostateczny plus)** – powierzchowne odpowiedzi na pytania, dopuszczalne nieliczne błędy rzeczowe, spłycenie interpretacji tekstu,
- **4,0 (dobry)** – odpowiedzi na pytania z dopuszczalnymi niewielkimi błędami merytorycznymi, strukturalnymi i językowymi,
- **4,5 (dobry plus)** – odpowiedzi na pytania z dopuszczalnymi niewielkimi błędami strukturalnymi i językowymi – ocena dobra plus,
- **5,0 (bardzo dobry)** – pełna i bezbłędna odpowiedź na pytania z wykorzystaniem trzech kryteriów: kryterium merytorycznego, strukturalnego i językowego.

Przygotowanie eseju, projektu, prezentacji:

- **3,0 (dostateczny)** – przygotowanie i prezentacja na forum eseju, referatu, projektu, prezentacji,
- **3,5 (dostateczny plus)** – przygotowanie i prezentacja na forum eseju, referatu, projektu, prezentacji oraz znajomość literatury źródłowej,
- **4,0 (dobry)** – przygotowanie i prezentacja na forum eseju, referatu, projektu, prezentacji oraz znajomość literatury źródłowej, umiejętność analizy i syntezy treści źródłowych,
- **4,5 (dobry plus)** – przygotowanie i prezentacja na forum eseju, referatu, projektu, prezentacji oraz znajomość literatury źródłowej, umiejętność analizy i syntezy treści źródłowych, poprawność wnioskowania,
- **5,0 (bardzo dobry)** – przygotowanie i prezentacja na forum eseju, referatu, projektu, prezentacji oraz znajomość literatury źródłowej, umiejętność analizy i syntezy treści źródłowych, poprawność wnioskowania, pomysłowość proponowanych rozwiązań.

Obserwacja i ocena postaw studenta wynikających z:

- realizacji zadań przygotowanych w ramach ćwiczeń,
- zaangażowania w pracę grupy,
- zachowań i aktywności w trakcie wykładów i ćwiczeń,
- prowadzenia merytorycznej dyskusji,
- potrzeby ciągłego rozwoju osobistego i zawodowego.

Ocena podsumowująca z ćwiczeń: średnia arytmetyczna ocen formujących

3. Podstawowe kryteria oceny lub wymagania egzaminacyjne określane są indywidualnie, jednak powinny zachować adekwatność wobec zaplanowanych efektów uczenia się

VII. BILANS PUNKTÓW ECTS - NAKŁAD PRACY STUDENTA

Kategoria	**Obciążenie studenta**
Liczba godzin realizowanych przy bezpośrednim udziale nauczyciela (godziny kontaktowe)	**20**
Udział w wykładach	-
Udział w ćwiczeniach	20
Samodzielna praca studenta (godziny niekontaktowe)	**5**
Przygotowanie do wykładu	-
Przygotowanie do ćwiczeń	2
Przygotowanie do egzaminu	-
Przygotowanie do ćwiczeń	3
Łączna liczba godzin	**25**
Punkty ECTS za moduł	**1**

VIII. ZALECANA LITERATURA

Literatura podstawowa:

1. Mourlhon-Dallies Florence, Tolas Jacqueline „*Santé médecine com*.", CLE International, 2004.
2. Debboub Laetitia*, Soigner en français*, Hors Collection, 2016.

Literatura uzupełniająca:

1. Żukrowski B. Dobrowolska J., Lemańska A., *Słownik medyczny polsko-francuski • francusko-polski* + definicje haseł + CD (słownik elektroniczny), Wyd. Level Trading 2015
2. Gardete Nathalie, Perez Chrystel, *Le français des infirmières,* PUG 2016.

3. Ramé Alain, Bourgeois Françoise, *Le vocabulaire médical des AS/AP/AES,* Elsevier Health Sciences 2021.
4. Wybrane materiały i artykuły z prasy, portali internetowych i literatury o tematyce specjalistycznej.